

Çiroka Kurdi**QEMERZEMAN**

4

Sér hat cem wan rûnişt.

Hût jê re got: cîma tu hâtiye vê derê, çavé te li çiye? Sér jê re got: ez û xweha xwe saetekê nikarin ji cem hev du ferq bibin, ez bêvi dîkim ji xwendê û ji te, destûra xweha min bîdi, emê herin. Hût jê re got: kengê tu çû, keçka mîrê cinan. ji min re ani, ezê destûra xweha te bidim, an ko ne wilo be, destûr tune.

Sér jê re got: Bajare mîrê cinan, li ki de rê ye? Hût lê ve-gerand go:

Ma mi zanî biwa, minê ji xwe re bianfina... çi hewcayê te bu.

Sér rabû, li hespa xwe siwar bû, û bi dînyayê ket. carekî li pîşya xwe nerf ko toz û xubar bilind bûye, nêzki wan bû, nerf ko mirovekî dirêj û yekî kinik, è kinik gazer heye, è dirêj deh gaz hene; her du li hev du dixlin. È dirêj wê râheje è kinik, li ser ser xwe hilgîye û li erde xine; è kinik li ser lingê xwe diedile.

È kinik jê re got: xwezi ez gazerki dî ji dirêj bûma, te è bidîna, bê minê çi b' kirina ji te.

Sér li pişt vana sekiniye, ji xwe ra li vana dîferice û got: ar-kariya è kinik ferz e, şûrê xwe kışand û çû è dirêj, serê wî jekir, è kinik go: mala te ave, ev mîrê cinê şeytanî ye, ez mîrê cinê rehmanî me.

Sér siwar bû li hespê xwe û è kinik lî ber xwe danî, è kinik jê re got: te qencik mezin bi mi kir, ezê bi çi hewayî, qenciya te vegeerinim; lazim tu bi mi re bê mala me,

Sér jê re got: ser çava, meşyan bi hev re, çûn bajare wan, ehlê bajare wîna, pîrî wan re hatin, gelki jê dilxwes bûn û çûn malê hevalbendê mîrê cina şeytanî hemfî kışandin ji xwe re anîn, bajare xwe safi kirin.

Meclisa mîrî évarê geriya û gotin ji hev re, emî emê, çi qençiyê bi vi xortî bikin.

Hemua ji mîrê xwe re got: lazim tu qîza xwe bidî vi xortê delal.

Mîrê wan ji wan re got; serçava qîza min jê re ye, qîza min bitenê ne bese, divê em tîteki te bidîniyê.

Sér lê vegerand go: malê min heye, ez ne mütaci tîştekî me, te keçka xwe da min, min qebûl kir, mehra keçka xwe birin û xistin odakê, dinya bû évär, ji sér re gotin: here cem jina xwe razê.

Sér çû Oda keçikê, keçik ji ber rabû, sér bê ma'd bû, û di cihê xwe de rûnişt, keçikê jê re got: cîma tu bê ma'di, ma'de te ne xwes e; te ez navêm, an tu poşman bûyî? sér jê re got:

Bi xwedê ez ne poşman im, belê ez ji te re bi rastî bêjim. Mesela xwe, hemû jê re got; go:

tu ne ji mi ra yi, ji Hût re yi, filan şkeftê de ye. Keçikê jê re got: mala te ave be, tîrsa Hûtê wê şkeftê di dilê te de ye? iş, işe wî li cem min e. Sibehê ezê bikim ko ew bisewite.

Were îşev râkeve, dilê xwe xwes bike, heya sibehê, Xwedê mezin e.

Sibehê her du rabûn, keçikê jê re got; here cem bavê min!...

Lawîli biya wê kir û jê re got: ezê herim cem bavê te, jê re ci bêjim.

Keçikê jê re got; tu û jê re bêjî, sicadek wîna hene, û xiziranek heye, jê re bê ka bide min, sér bi ya wê na kir çû cem mîrê bû.

Mîrê cina gote wi: lawê min ci işe te heye, got: ez dixwazim tu izna min bîdi ezê herim welaletê xwe. got: ev qencik mezin bi me kir, û me xelefa wê qençiyâ te, me derxenistiye hê... bixwaze bê te ci divê.

go: bêjî tişteki dî ji, ezê bidime te.

go: besê mîrê min, ma min ci qençî bi te kiriye, mi divê ez qençiyâ xwe nas bikim.

Mîrê cina jê re got: ewê mi re cina è ko te kuş, he roj fîrî skî min û yekî wî bi dorê diçün hev, hetani ko fîris ne man, dorâ min û a wi hat, me ji hev re got: heqê me li ibada tu ne, lazim ez û tu em dakevin hev li meydanê, heger te ez kuştum mîletê min hemi ma ji te re, û heger min tu kuş, mîletê te ji mi re ma.

Em dakin hev du, û teşî dî mîrîk ji min xurtir bû, ko ne tu biwa, wê ez bîkuştama; ev qencik mezin te bi me kiriye, em bi rûh û malê xwe li ber te ne.

Sér jê r' gelekf dilxwes bû, got: bes e mala te ave, ji mi re bêjî, le işe vê secadê cawa ye? Mîr jê re got: honê secadê deymin erdê, her du li ser rûnin û xiziranek xwe lêxfîn, kî der dilê we bixwaze we bibe wê derê.

Sér xwatir ji mîr xwest, ser sicadê xwe rûniştin, go: em dixwazin tu me li şkefta Hût deynî; bi hewa xistin secadê, di bin ez mana re birin, nav ewr û stêra rasîfî cadira Qemerzman danîn, nîrîn ko Qemerzman ji qehra re, pir bêhal bûye.

Gava çav li wan ket, Qemerzman kîsa wê pir hat, û jê re got: ya birayê min è sér, eva din ci ye te re?

go: ev ji ya min el!

Wê şevê man cem bev du bi dil xwesîf razan, her kesî di bin çadîre xwe.

Sibehê rabûn, li hespê xwe siwar bûn, her kesî jîna xwe li piş xwe siwar kirin, meşyan; ketin çola û xwelyiciya û meşyan, qonaşa dûr nîzging kirin, ketin çolekê xwelyici; ava wan xelas bikim ko ew bisewite.

Sér jî brayê xwe Qemerzman re got: ya brayê min, çavé xwe li dora xwe bigerfîne, hê em tu gunda, şînahîna, em na binin, em ji fina helikin.

Carekî nerfîn, devê bîrkê din, çûn ser bîrî, kevirek avetin, seh nekirin ko av tê heye an tu nfîne; go: lazim yek ji me dakeve bîrî, seh bike.

Qemerzman ewlîdâhajara ye, ne wêrî dakeve bîrî; jîna sér jê re got: pîrsek mi bi te re heyenav beyna xwe û wi de jê re got:

Tu bi ya mi biki, tu dana, kevîşî bîrî!

Sér jê re got: cîma ez dana-kevîm? Keçikê got: brayê te ewe di wê bîrî de bîhêlî; heger tu di binê bîrî de hisît, tê bi çavé xwe bibîns ko miskek ji teniştâ bîrî wê derkeve, beqek ji aliye din ew jî derkeve û wê di ser avê re pîlî hev du ve bîn, derkevin teniştâ bîrî, bi cem hev du bisekinin, wî ji te re bêjîn: ya sér tu bi qedrê Xwedê kî û mezinîhiya wi, tê rast bêjî kî ji me xwesîk? Tê bêjî misk xwesîk e, sê cara wê vê suale ji te bikin, her sê cara tê bêjî misk xwesîk e, heger te wilo got wê misk te xelas ke, ko heger te go beq xwesîk e, wê te têxîn di bin heft tebekeyen erdê, û tu bi ya mi dikî, tu danakevi bîrî.. emê hêdî, hêdî bimeşin..

Sér jê re got: kengê brayê min, min di bîrî de dihêle, hevqas qençî mi pê kiriye.

Sér çû, şerfek bi xwe ve gîreda, Qemerzman bi şerfek gîreda, daxistin binê bîrî; nerfî tije av e, ban kir brayê xwe, fîraskî ji mi re daxine, ji bona ko avê tê de bîkişîn.

Firax jê re daxistin, av ji xwe re derxistin, heywane xwe av dan, wan ji av têr vexwar, firaxêd xwe tije av kiriye.

Sér ban birayê xwe kir go: ka şerfî ji mi re daxin, ko ez xwe gîredim û mi bîkşîne. Şerfî jê re daxist, xwe gîreda, go: de mi bîkşîne.

Li wê derê şerfî qetand, brayê xwe di bîrî de hisît. Jîna birayê wîna gîriya, ev ci bû te kir, tişte wiha kesî heta niha ne kiriye. Jê re got: heger tu deyin bîkî ezê te ji bîkuşim. Jinik tîrsîya, li hespê xwe siwar bûn û meşyan.

Nav beyna wan û bajare wan sê saet man e. Nêzki bajare bûn, şîvanek din.

Qemerzman ban wî şîvanek kir û jê re got: tu şîvanek kî derê yi? sîvîn jê re got: ez şîvanek Emîr Seid, bajare zîmzîmanê me. Li wê derê kîsa Qemerzman hat û got: şîkir ya rebî, ez bi silameti gîham mala xwe, ji şî-

vén re got: hermîzgîniyê ji ba vê min re bîbe û bêjî Qemerzman hat, ji xwe re du jîn anfîne; wê tişteki mezin bîde te, sîvîn jê re got: tu derewa dikî, Qemerzman şîra xwari bû. Qemerzman jê re sund xwar, jê re go: ez iñ Qemerzman, şîvan yeqîn kî ko Qemerzman e, cû cem bavê wi û jê re got: mîzgîniya min li te, va lawê te Qemerzman hat, du keçik ji xwe re anfîne.

Hakim ma ecibmayî. Kêfa wî geleki hat, ji xewlamê xwe re got: hespeki ji min re hazir bikin.

Hesp jê re anîn, lê siwar bû û çû cem lawê xwe.

Lawê wî bavê xwe dî kîsa wî pir hat, destê bavê xwe maçî kir, jê re got: ya bo va jîne min, di bin çadîre de ne, were wî bîfîne..

Bavê wîna da pîsiya wi, gava ket bin çadîre û bi çavé xwe gîli Pemba dî, qidûmê wîna gîkestîn, fitili ji lawê xwe re got: go hon li vê derê bi, eze herime bajêr, esker bi merzîq pê lî we bişînim, ji bona qîmetta we di nav xelkê de cêbibe. Hakim vegeeriya bajêr, pênc nefer esker şandin, ji wan re got, herin Qemerzman gîredîn, ji destê wi û ji lingê wi li ser hespekê bişîdnîn, û bîlinne vir; bîra pîrekîn wi li çadîre xwe bîfînîn, didu ji we nobeta wan, bîfînîn.

Eskera bi ya wi kir, çûn Qemerzman anîn li ber bavê wîna danln.

Bavê wîna şîşek anî, û jê re got: ya Qemerzman, issal cend sal ê min ez bi hesreta dîtina gîli Pemba bûm, şûretê wê li cem min heye, û mi dixwest rojekî hînik ji mi re salîxânî Gulf Pemba bikin, te bi rehetî, te ji mi re ant, keseik li dînyayê tune bû, ko tu ji xwe re bîfînî; te çû dostika bavê xwe, ji xwe re anfî, tişte wiha kesî ne kiriye.

Emîr Seid li meclisa xwe re got; go hon der heqa lawê min de ci dibêjîn.

Meclisê jê re got, tu zanî, lawê te ye, kuştin û berdan mista te de ye.

Hakim şîşa xwe li bin çavé lawê xwe xist, her du çavé wîna der xistin û xistin berlîka wi û jê re got: şîelle, sibehê berê rînhayiyê ezê serê te jekim.

Wile gîredayî di Odeke dânt, derfî lê xelqandin, ew di vi half de ma. Emîr vegeerin ser gîr.

Sér binê bîrî de ma, carekê dit miskek ji teniştâ bîrî derket û beqek, ji aliye din derket, di ser av re, di ber wîna re cûn, teniştâ hev du sekînîn, û jê re gotin: ya sér, tu bi qedrê Xwedê kî, tê ji me re, rastî bêjî kî ji me xwesîk e?

Sér got: misk xwesîk e. Beqê jê re got: li çavé min binere, û li lagê min binere çiqeyîl ez xwesîk im; tu bi ci hewayî dibêjî misk ji te xwesîk tir e?

Sér cara sewal jê kîrin, ewîna got: misk xwesîk e!

Carekê dit misk bû xortekî çardesall, û beg bû qîzek çarde: sal û jê re gotin: mala te ave; te em ji wi half xelas kîrin.

(ne qedîya ye)

Serpêhatî

Hakimê Heywanan
 Şér, hakimê heywanan temaman bû. Roviye kizmetkare wi bû. Rojekê, rovi jê re go: Sérê hinermend, Xwedê zane, tucaran, tu bi tu tigfî naê girê dan, û tu naye zeft kirin. Sér go: çawân, ez bi werisan tème girêdan; şér go: de weris bîne, min girêde. Rovi werisek anî, şér pê girêda û derkete derve; han şér kir go: Waye piling hate tel... Sér, xwe veparimand, weris qetqetî kir.

Rovi, hate keniya go: hakime min, tu henekê xwe bi min dikî, tu dibêjî, ez bi weris tème girêdan; wel, tê rastî ji min re bejê, bê tu çewan tê zeft kirin;

Sér go: ez bi weris nayêm girêdan, lê ez bi duhêlan tème girtin, û zeft kirin; here iyarekî nû bîne, û bike duhêl û li laşê min bigerine, û lep û lingên mi bigidîne, tucara, ez nikarim xwe vekim.

Rovi iyarek anî û şér girêda; çû derve go: piling hati...

Şér xwe li hev gulapî kir gi xwe veke, wi ew girêdayî hişt û çû. Rovîkî din bat, go: çîma tu girêdaye?...

Go: Roviyek hebû, navê wi iso bû, ez girêdam.

Rovi go: ma tu dixwazi ez te vekim.
go: belêl..

Rovi, duhêlê li sér gerandî bû, kurisandin û sér vekir.

Sér pîrs: navê te ci ye? Rovi go: navê min Piso yel Şér go: ez nemînim li wi' welati gi iso mere girêde û Piso mere berde.

Hirç û Rovi
Carekê ji caran, rehmet li bavê guhderan:

Li gora adêtê ku dehbin kovî, li çiyan digerin; rovik jîr,

bi seré latekê ket û li bin xwe nihêrî; dit ko vaye hirçek, xwe daye beroj û razaye.

Rovi rîpek anî bala xwe, û kevirek biser hirçê de gindirand.

Hirç bi tirsek mezin ji xew çeng bû û baz da; hinik cû û li pişt xwe mîze kir ko rovi ye, li ser zinar e, û got: wey, weyl... mamê rovi tu wl...

Rovi got: ez benî, min henek bi te kir.

Hirçê got: belê, were mîze ke; ev tîr û avetîna rixa res yarf ye; min jî qebûl e, çiqas tu bê şerm i; û hirçê bera roviye cûn da.

Di bezdanê de, rovi di nav du daran teng de derbas bû, hirç ji dikir li pê derbas be; ji ber ko hirç girs e di nav her dû daran de ma û rovi ji par re hat û baz da ser hirçê û got: hon hirç, heya di xwe de ne bîmin, bawer na kin.

Ibrohimê Seyda

Mar û Rovi

Birattî bi rastî —

Carekê mar û rovi bûbûn destbrakê hev; hatin ber çemekî. Mar go: bira, ez nikarim bi avê xim, mi divê tu min hilgire û min ji avê xelas ke.

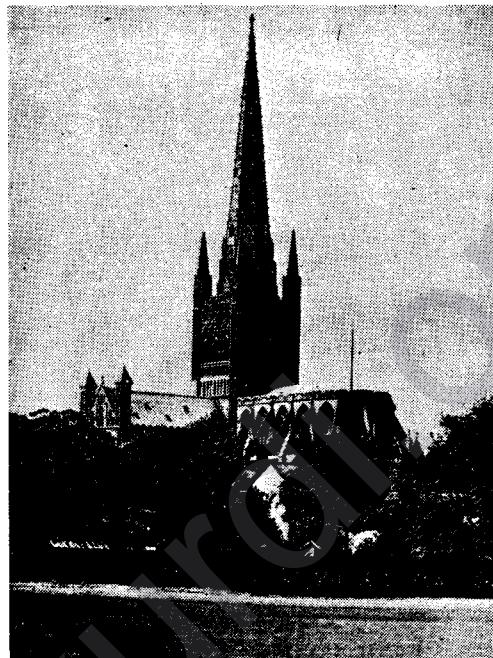
Rovi go: were, te bilgirim. Mar avêtî ser pişt xwe û da nav, heta ko giha nîvî avê. Mér xwe li stoyê rovi şidan, hate bifetise.

Rovi go: bira tê ci bîklî? Mar go: welle, ezê te bikujim. Rovi go: ka, her du çavê te i req maçf bîkîm û dû re tu min dikujeji...

Mar xwe li stoyê rovi sisî kir, serê xwe bire ber devê rovi, devî serê wi kir û kuşî, derxiste ser kendale çem, û mar li erde dirêj kir, go: birattî bi rastî.

Tel-Erbît: Emin Hect Mehmed

MIRÉKA CIHANÉ



Ji ibadelgehî Norveçî der erdê Norsok.

Avalî ibadelgehî ko di vê awayî de ne, ji texlitê gotik in. Awayê gotik ji il-de-Fransê derkelige, anga ji aza Frense. Di sedsala 12 û hela 16-an de awa-hiyen gotik gelekk rewneq da bûn Ewripayê.



Xwendegah û zanîngîh ev in du slânen miletekî û xuri û qaim.

Bergeheke Çeleng ji ya Zantugeha Oksfordê.



Keçebav sovyeti bi palayîgî mijûl in.

Fermandarêñ Mezin

Dû fermandarêñ mezin hene û heta iro ji wan çetir ne hatine dilin. Yek ji wan Anbal e; ji xelkê Kartacayê bû û şerê Romayê kir, û din Napolion Bonapart e;

Ewropa xitsî bû destê xwe, keli bû Qahire û Moskovayê.

Ji xelkê Korsikayê ye, frensiz e. Sîltanê rohîlatê ê mezinîn Selahedîn e; erdê rohîlatî ji érişen biyanan azad kirin. Selahedîn kurê Kurdistanê ye.

Ronahî û Deng

— Ronahî, ji denigî lezîr diçê, ji ber vê yekê berî roniya bruskê tîte dilin û bi dû re guregarê wi tîte bihistin.

— Felsefî û mentiq bi destê yewnanîyê kevin hatine danî; û seylosofîn pêşin ën mezin hemî yewnanî ne.

— Di heqê hikmeta Xwedê da wan gotiye: me seh kir ko em nikarin seh bîkin; me dî ko em nikarin bîblîn.

BALAFIRÊN RÊWINGIYAN

Piştî şerî 1000 balafirêñ emerikanî, ji bona gün û hatina rêwingiyan hifi-rin.

Di van 1000 mekinan de, 36.000 peya bi cih dibin

Balafirin hene ko 20 peya dikarin lê siwar bibin; mekineyine din hene ko 40 û heta pêncî peyan hildigrin; û ev mekinî hemî ji tipê adetî ne.

Berî sala 1940-i, di riyen eme rîkanî ën hewayî de 359 balafir dişuxulin.

Fidakariyê Mezin

Ji desipêka şerî û heta iro, ji lekêm emerikanî, ën bej û av û hewayî 1.036.937 segman û serbend ji qîvet ketîne, têde 289.533 kuşî, 628.353 brîndar, 49.590 wind-abûyî hene; û mayîn ketîne destê dîjmîna û bâne hêstrî.

Di şerî Oktinawayê de 8.252 segman û serbendîn emerikanî hatine brîndar kirin û 1.781 heb ji winda bâne, kes nizane li kâ ne.

Xesarén japonî fêde 117.046 kuşî û 10.578 hêstrî in.

Çap û Nivîsar

KITÊBÎN NÜ

Di vê dawiyê de, ser Kurd û Kurdistanê sê kitêbên nû hattine belav kirin û her sê ji bi zimanê ereb ne. Nivîsevanê di van dostê heq û rastiyê ne; bi awakî xweş û bê meyildarî kitîkîn pîrsâ nijadê me xistîne pêş cavên xwendevan.

Ev in nav û nîşanên van:

Kurd di Sûriye û Libnanê de. Bi qelema nivîsevanê hêja û diktörê felsefe û zanînê civakî

Dr. Edib Mihewed.

58 rûpelên vê kitêbê hene. bihayê wê 100 qırışen libnanf ye, heçî ko vê kitêbê dixwazin peyda bikin: nav nîşanê nivîsevan ev'e: Milk Debis; Tarîq Abdil-basit- El- Fâxûrî. Bérût- Libnan.

Kurdistan an Welatê Kur-

dan. Bi qelema nivîsevanê qîmet- dar xwediyê rojnama Atra, Mirza Yusîf Malik.

44 rûpelên vê kitêbê hene. Bi hayê wê 100 qırışen libnanf ye. Peyda kirina wê bi destê nivîsevanî çedibe.

Navnigane wî:

Mirza Yusîf Malik—Sandûq El-Berîd 857; Bérût-Libnan.

Pîrsa Kurdistanê

Di nav bira duhf û fro de. Bi qelema nivîsevanê guzide û diktörê felsefe û zanînê civakî.

Dr. Edib Mihewed. 46 rûpelên vê kitêbê hene; bihayê wê 100 qırışen libnanf ye.

Navnigane nivîsevan:

Mirza Dr. Edib Mihewed; Milk Debis; Tarîq Abdil-basit- El- Fâxûrî; Bérût-Libnan.

Roja Azahiyê

—çarê tirmehê, Sala 1776—

çarê tirmehê sersala roja azahiyâ Emerikayê ye; di vê rojê de, li sala 1776-a Amerika gîha serbestî û serxwâbûnê û zencirên bindestiyê şkânandin

Vê rojê mîletê emerikani bangînek belav kiriye; têde gotinê jérin ên ronak û giranbiha hene: hemî mirov mina hev û du ne, û aza û serbest in, û hin heqêwan ên bingehin hene ko ñîkarin bêne dayin û ne ji standin. Mirov, ji hêla heq û kevendarîyê mina hev in; ne kêmî hev û du ne.

Heqê her kesî ye ko ji bona xweş

û kamiranîya xwe bixebe; hero b

zanin û ma'rîfetê bigehe haleki çetir. Ronahi, zanîn, pêşveçûn, xwendegah û zanîngeh, azahî, serbestî biserxwebûn, bext û namûs, vê û xebat, qelsxistin, û kambaxiya zorken; ev in armanca mirovan; ev in armancen ko ji bona selamefti û pişî xurtiya wan, di nav 30 salan de Emerikayê du caran serê salim û zorkeran kiriye.

Gencî, xwestî, rahatî û dewlemen diya hemî fusanan; azahî û serbestiya hemî mîletan; eve Armanca Ci hanê; Armanca hemî nijadê dinyayê; ci biçuk, ci mezin; ci reş, ci spî; ci zer, ci gewir.

ME BIHISTIYE

— Heta niha 350.000 eskeren emerikani ji Ewripayê xwe hilanine û berê xwe dane welatê xwe.

— Hikûmetta elemanni zérén xwe di bin erdê de veşartî bû; leşkerên Hevalbandan, pişî ko erdê germanistanê vegirtin, ev zér, heke ne bi timamî, kom pey komekî peyda kirin. Di vê dawiyê de, ji nû ve 4.500 kilo zérén elemanni, ketîne destê emerikanîyan.

— Tîrs dijînî mezinahiyê ye. Ji Xwedê pê ve ji tu kesî metîrsin.

Ko tîrs ket dîlê ve, bidin eglê xwe, ko ji mirinê xirabtir tîstekî nikare bigîhe we. Ma mirin tîstekî xirab e. Tîstekî ko emîrê Xwedê ye, ne xirab e.

Ji xwe mirin her heye.

Pêxemberen Xwedê ji jê xelas ne bûne. Zû an dereing, emî rojekê vê badînê vexwin.

Pêşîya tu kesî de, xwe pis û piçûk me kin; binin bla xwe ko hon kurd in.

Kurd bi mîranî û mîrxasiya xwe nav û deng dane.

Ji xwe pêxemberen me

— rehmet û silava Xwedê lê bit — du tişt diecibandin: mîrxasî û comerdî.

Dibejin can şîrin; tîstîn jorin bîne bîra xwe, tu seh biki ko navekî pak û mezin, ji can şîrintir e; can diçe, mirov dimire, mal winda dibe; lê navekî mezin her û her dimîne.

Gava ez bi xelle re xeber didim û ew seh dikin ko ez kurd im; ji kîcan atiyê dinyayê be, peyayê ko bi min re daxê ve, hema dibeje:

Ol em dizinan kurd çavşor û mîrxasî in.

Hindik axastin, lê kirin, ziravî û nezaket, lê dilekî pola; bê zirt û fort; mîranî û mîrxasî; comerdî û kubarî;

—Mihendizekî rûsi balafireke nû çekirîye ya ko di saetkede 800 kilometrên diçê. Bi vê balafirê, rîwîngî di nav heft saet û nîvan de, dikarin ji Parisê herin Nû-Yorkê.

—Zanayê rûsi istûk peyda kirina û pê mirov ko bi derba elektrîkê mîriye, ji nû ve sax dikin.

—Di erdê Polonyayê de, 3.500.000 cuhî hebûn; elemana ew kuştine; niho di erdê poloni de bi tenê 100.000 cuhî mane.

—Diktoreki ingilizi dermanek peyda kiriye yê ko ji silfetoyê gêtir û xurtir e.

PÊJINÊN DINYAYÊ

Xebat - Fidakari - Serfirazi - Serdesdi



Jinê cihanê ên çeleng û dewlemand, gava ciline nû dixwazin, li Parisê dinérin. Rob û qeftan, guhar û gustîlk, gerdent û sol û serpûşen speftîfir, jê derdikevin.

XURTİYA XEBATÊ

— Par, karxaneyên emerikani 30.889 gemi, 17.565 tang, 595.330 kamyonên esker, 824 topen giran 7.454 topen sivik, 152.000 agir û guleavêj, 1.146.774 ton cebilxaneyên topan û 753.000 ton kewçükên senteli çekirine; angô bi awayê kimeyewî.

— Karxaneyên frenszi Otomobileke nû çekirine ya ko sed kilometrên de, bitenê 4 litir bâzîn dişgewîne.

— Wezereta emerikani a seri dide zanîn ko karxaneyên emerikani bi çekirine balafireke cihanê a mezintr mijûl in. Ev mekinê û mîtrî dirêj e, 6 motoren de wê hene û dikare 10.000 mîtrî dilind bîkeve.

— Ji bona balafireke hinde mezin, bi hewa re 10.000 mîtrî bilind ketin, tiştî nedîfî ye. Di vê balafirê de 204 peya bi cih dibin.